

22.10.2014

B8-0161/2014 }
B8-0163/2014 }
B8-0171/2014 }
B8-0177/2014 } RC1/Am. 1

Pozměňovací návrh 1

Ernest Urtasun

za skupinu Verts/ALE

Javier Couso Permuy

za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení

PPE, S&D, ECR, ALDE

Zmizení 43 studentů učitelství v Mexiku

Společný návrh usnesení

Bod 4

Společný návrh usnesení

4. **vítá odhodlání** prezidenta **Peñi** Nieta **vyšetřit a objasnit tyto události a zastavit** násilnou činnost organizovaných skupin trestné činnosti v Mexiku; vítá zřízení monitorujících výborů v Senátu a Poslanecké sněmovně v návaznosti na případ z Igualy; vyzývá mexické orgány, aby poskytly ochranu a pomoc rodinám obětí a průběžně je informovaly o probíhajícím vyšetřování a o úsilí směřujícím k dopadení pachatelů;

Pozměňovací návrh

4. **naléhavě žádá** prezidenta **Peñu** Nieta, **aby vážně míněnou podporou vyšetřování těchto trestných činů, jejich objasnění a potrestání, stejně jako objasnění a potrestání nezákonného spolčování státních zaměstnanců s příslušníky zločineckých organizací, učinil přítrž beztrestnosti a aby zastavil** násilnou činnost organizovaných skupin trestné činnosti v Mexiku; vítá zřízení monitorujících výborů v Senátu a Poslanecké sněmovně v návaznosti na případ z Igualy; vyzývá mexické orgány, aby poskytly ochranu a pomoc rodinám obětí a průběžně je informovaly o probíhajícím vyšetřování a o úsilí směřujícím k dopadení pachatelů;

Or. en

AM\1038060CS.doc

PE537.064v01-00 }
PE537.066v01-00 }
PE537.074v01-00 }
PE537.080v01-00 } RC1

22.10.2014

B8-0161/2014 }
B8-0163/2014 }
B8-0171/2014 }
B8-0177/2014 } RC1/Am. 2

Pozměňovací návrh 2

Ernest Urtasun

za skupinu Verts/ALE

Javier Couso Permuy

za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení

PPE, S&D, ECR, ALDE

Zmizení 43 studentů učitelství v Mexiku

Společný návrh usnesení

Bod 5

Společný návrh usnesení

5. podporuje mexickou vládu v jejím odhodlání bojovat s organizovaným obchodováním s drogami, avšak vyslovuje hluboké znepokojení nad nárůstem násilností v návaznosti na obchodování s drogami a panující beztrestností; vyjadřuje mexickému lidu solidaritu v boji proti obchodování *s drogami*;

Pozměňovací návrh

5. očekává, že mexická vláda bude bojovat s organizovaným obchodováním s drogami, avšak vyslovuje hluboké znepokojení nad nárůstem násilností v návaznosti na obchodování s drogami a panující beztrestností; vyjadřuje mexickému lidu solidaritu v boji proti *potlačování sociálního hnutí, trestné činnosti páchané státními zaměstnanci a příslušníky bezpečnostních sil a organizovanému obchodování s drogami*;

Or. en

AM\1038060CS.doc

PE537.064v01-00 }
PE537.066v01-00 }
PE537.074v01-00 }
PE537.080v01-00 } RC1

22.10.2014

B8-0161/2014 }
B8-0163/2014 }
B8-0171/2014 }
B8-0177/2014 } RC1/Am. 3

Pozměňovací návrh 3

Ernest Urtasun

za skupinu Verts/ALE

Javier Couso Permuy

za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení

PPE, S&D, ECR, ALDE

Zmizení 43 studentů učitelství v Mexiku

Společný návrh usnesení

Bod 6 a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

6a. zdůrazňuje, že i pokud bude případ z Igualy u soudu vyřešen, nesmí se jednat o ojedinělý úspěch; připomíná mexickým orgánům širší souvislosti, které doprovázely vraždy finského občana Jyriho Jaakoly a mexické občanky Bety Cariňové, k nimž došlo dne 27. dubna 2010 poblíž San Juan Copala ve státě Oaxaca a při nichž bylo dalších dvacet mexických a evropských občanů zraněno; dále připomíná, že je třeba s konečnou platností zajistit ochranu svědků, vykonat zatýkácí rozkazy, postoupit věc soudu a zajistit řádné potrestání pachatele těchto vražd;

Or. en

AM\1038060CS.doc

PE537.064v01-00 }
PE537.066v01-00 }
PE537.074v01-00 }
PE537.080v01-00 } RC1

22.10.2014

B8-0161/2014 }
B8-0163/2014 }
B8-0171/2014 }
B8-0177/2014 } RC1/Am. 4

Pozměňovací návrh 4

Ernest Urtasun

za skupinu Verts/ALE

Javier Couso Permuy

za skupinu GUE/NGL

Společný návrh usnesení

PPE, S&D, ECR, ALDE

Zmizení 43 studentů učitelství v Mexiku

Společný návrh usnesení

Bod odůvodnění K a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ka. vzhledem k tomu, že v srpnu 2014 nejvyšší státní zastupitelství oznámilo, že od roku 2006 zmizelo v Mexiku 22 322 osob, přičemž 44 % těchto případů se stalo za současné vlády, avšak ze strany příslušných orgánů nebyla vyvíjena žádná vážná snaha o vyšetřování v této věci, stíhání pachatelů či skoncování s beztrestností, a vzhledem k tomu, že k soudnímu řízení a vynesení trestu na federální úrovni nedošlo ani u jednoho ze zmíněných případů;

Or. en

AM\1038060CS.doc

PE537.064v01-00 }
PE537.066v01-00 }
PE537.074v01-00 }
PE537.080v01-00 } RC1